



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H. Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-640/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Zastupnički dom

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PROMLJENO:		10-07-2015	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj listova
01-	16-1-	942	15

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo financija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БИХ
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: salbih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-640-1/15
Datum: 10.07.2015. godine

Bosna i Hercegovina
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE
Dom naroda

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO:		10-07-2015	
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Nadna broj	Broj prijema
02	-16-1-	992	15

Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2014. godinu,

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine (Službeni glasnik BiH broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za javne nabave BiH
5. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
6. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
7. Agencija za osiguranje u BiH
8. Agencija za policijsku potporu
9. Agencija za poštanski promet BiH
10. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
11. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
12. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
13. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
14. Agencija za sigurnost hrane u BiH
15. Agencija za statistiku BiH
16. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
17. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
18. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
19. Arhiv BiH
20. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
21. Centar za uklanjanje mina u BiH
22. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
23. Direkcija za ekonomsko planiranje
24. Direkcija za europske integracije
25. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH

26. Državna agencija za istrage i zaštitu
27. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
28. Fond za povratak
29. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
30. Granična policija BiH
31. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
32. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
33. Institut za akreditiranje BiH
34. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
35. Institut za mjeriteljstvo BiH
36. Institut za nestale osobe BiH
37. Institut za standardizaciju BiH
38. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
39. Komisija za koncesije BiH
40. Konkurencijsko vijeće BiH
41. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
42. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
43. Ministarstvo civilnih poslova BiH
44. Ministarstvo financija i trezora BiH
45. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
46. Ministarstvo obrane BiH
47. Ministarstvo pravde BiH
48. Ministarstvo sigurnosti BiH
49. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
50. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
51. Odbor državne službe za žalbe
52. Parlamentarna skupština BiH
53. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
54. Pravobraniteljstvo BiH
55. Predsjedništvo BiH
56. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
57. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
58. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
59. Središnje izborno povjerenstvo BiH
60. Sud BiH
61. Tužiteljstvo BiH
62. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
63. Ured koordinatora za reformu javne uprave

64. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
65. Ured za razmatranje žalbi BiH
66. Ured za veterinarstvo BiH
67. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
68. Ustavni sud BiH
69. Vijeće za državnu pomoć BiH
70. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2014. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - www.revizija.gov.ba.

S poštovanjem,





IZVJEŠĆE

O FINACIJSKOJ REVIZIJI FONDA ZA POVRATAK BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2014. GODINU

Broj: 01/02/03-08-16-1- 462/15

Sarajevo, lipanj 2015. godine



KAZALO

I	MIŠLJENJE REVIZORA	3
II	IZVJEŠĆE O REVIZIJI	5
1.	Uvod	5
2.	Postupanje po ranijim preporukama	5
3.	Sustav internih kontrola	5
4.	Proračun	6
5.	Planiranje i izvješćivanje o radu	7
6.	Pregled rashoda proračuna	7
6.1	Tekući izdaci	7
6.2.	Kapitalni izdaci	9
6.3.	Tekući grantovi	9
7.	Bilanca stanja	11
8.	Javne nabave	11
9.	Korespondencija	12
III	PRIVITAK	13
	FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA	13
	Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu	
	Bilanca stanja na 31.12.2014. godine	
	Izjava o odgovornostima rukovodstva	



I MIŠLJENJE REVIZORA

Uvod

Izvršili smo reviziju finansijskih izvješća (bilance stanja, pregleda prihoda, primitaka i financiranja, pregleda rashoda proračuna po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju uposlenih, pregleda dinamike upošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja proračuna – tekstualni dio) u **Fondu za povratak Bosne i Hercegovine** (u daljnjem tekstu: Fond) za godinu koja se završava 31. prosinca 2014. godine.

Pored finansijskih izvješća, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Fonda sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju utjecaja na finansijska izvješća za 2014. godinu.

Odgovornost rukovodstva

Rukovodstvo Fonda je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća sukladno prihvaćenim okvirom finansijskog izvješćivanja, tj. Zakonu o financiranju institucija BiH, Pravilniku o finansijskom izvješćivanju institucija BiH i Pravilniku o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike proračuna institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvješća, rukovodstvo Fonda je odgovorno za poslovanje sukladno Zakonu o proračunu institucija BiH i međunarodnih obveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH, Zakonu o javnim nabavama i drugim odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tijekom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih proračunom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcioniranje sustava finansijskog upravljanja i kontrole.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvješćima temeljem revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizijskih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijska izvješća ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvješćima. Izbor postupka je utemeljen na prosudbi revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvješćima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvješća u cilju osmišljavanja revizijskih postupaka koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sustav internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvješćima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome jesu li aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizijske dokaze o tome koriste li se sredstva za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i drugim propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i drugim propisima.



Mišljenje

Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

Prema našem mišljenju:

- Financijska izvješća Fonda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza, prihoda i rashoda na 31.12.2014. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom financijskog izvješćivanja,
- Aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvješćima Fonda u tijeku 2014. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i drugim propisima.

Skretanje pozornosti

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na:

- Točku 6.3. Izvješća, dio koji se odnosi na realizaciju programa povratka izbjeglica

Sarajevo, 22.06.2015. godine

**ZAMJENIK
GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENICA
GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Tminić





Vjerujemo da su pribavljeni revizijski dokazi dostatni i odgovarajući i da osiguravaju temelj za naše mišljenje.

Mišljenje

Prema našem mišljenju:

- Financijska izvješća Fonda prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obveza, prihoda i rashoda na 31.12.2014. godine i izvršenje proračuna za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom financijskog izvješćivanja.
- Aktivnosti, financijske transakcije i informacije prikazane u financijskim izvješćima Fonda u tijeku 2014. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima.

Isticanje predmeta

Ne izražavajući rezervu na dano mišljenje, skrećemo pozornost na točku 6.3. Izvješća, dio koji se odnosi na realizaciju programa povratka izbjeglica.

Sarajevo, 22.06.2015. godine

GLAVNI REVIZOR

Milenko Šego

**ZAMJENIK
GLAVNOG
REVIZORA**

Dževad Nekić

**ZAMJENICA
GLAVNOG
REVIZORA**

Božana Trninić



II IZVJEŠĆE O REVIZIJI

1. Uvod

Fond je samostalna upravna organizacija utemeljena Zakonom o izmjenama i dopunama zakona o izbjeglicama iz BiH i raseljenim osobama u BiH u cilju pružanja potpore povratku i reintegraciji izbjeglica iz BiH i raseljenih osoba u BiH.

Sukladno odredbama navedenog Zakona, Fond je zadužen za financijsku realizaciju projekata povratka i rekonstrukcije. Sredstva za financijsku realizaciju projekata, prikupljaju se na posebnom podračunu Fonda, koji je otvoren u okviru Jedininstvenog računa trezora BiH. Sredstva koja su na raspolaganju Fondu i koja se dodjeljuju putem Fonda koriste se isključivo radi realizacije projekata povratka i rekonstrukcije, koje svojom odlukom odobri Povjerenstvo za izbjeglice i raseljene osobe BiH (u daljnjem tekstu: Povjerenstvo). Upravljanje sredstvima na podračunu Fonda vrši se sukladno Pravilniku o upravljanju sredstvima Fonda, koji se izrađuje na prijedlog Fonda uz konsultacije s Povjerenstvom, a kojeg usvaja Vijeće ministara BiH. Fond kao proračunski korisnik, financira se iz proračuna institucija BiH i odgovoran je za trošenje odobrenih sredstava.

Sjedište Fonda je u Sarajevu.

2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju Fonda za 2013. godinu i izrazio pozitivno mišljenje s isticanjem predmeta vezano za realizaciju programa povratka izbjeglica. U Izvješću o reviziji za 2013. godinu dane su preporuke kojima se sugerira poduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljnjem poslovanju. Uvidom u poduzete aktivnosti te osvrtnom na realizaciju danih preporuka utvrdili smo sljedeće:

Realizirane preporuke: U okviru aktivnosti na prevenciji borbe protiv korupcije donesen je Plan integriteta.

Nerealizirane preporuke: Nije realizirana preporuka koja se odnosila na sačinjavanje analize vezano za realizaciju programa posebnih namjena.

3. Sustav internih kontrola

Fond je odgovoran za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju financijskih izvješća i usuglašenost poslovanja sa zakonima i propisima. Kontrolno okruženje predstavlja osnovicu sustava unutarnjih kontrola i podrazumijeva rukovođenje i stil upravljanja, organizacijsku strukturu i kompetentnosti i politike ljudskih resursa.

U nedostatku jedinstvenih pravila i standarda potrošnje na razini institucija BiH, Fond je donio veći broj pravila kojima su regulirana određena područja potrošnje. Sukladno usvojenim pravilnicima Vijeća ministara BiH¹ o uporabi službenih vozila, telefona i reprezentacije, Fond je koncem 2014. godine usvojio vlastite interne akte.

Sukladno Zakonu o unutarnjoj reviziji institucija BiH² i Odluci o kriterijima za uspostavu jedinica unutarnje revizije u institucijama BiH³, unutarnju reviziju u Fondu bi trebalo obavljati

¹ Službeni glasnik BiH, broj: 26/14

² Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

³ Službeni glasnik BiH, broj 49/12



Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH. U tekućoj godini nisu provođene aktivnosti vezane za unutarnju reviziju.

- **Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi**

Fondom upravlja ravnatelj, kojeg imenuje Vijeće ministara BiH sukladno Zakonu o državnoj službi u institucijama BiH. Pravilnikom o unutarnjem ustrojstvu, u Fondu je predviđeno 18 radnih mjesta, od čega je jedno radno mjesto za imenovanu osobu, 9 državnih službenika i 8 zaposlenika. Na 31.12.2014. godine u Fondu je bilo popunjeno 13 radnih mjesta. Poslovi i zadaci iz nadležnosti Fonda obavljaju se u okviru organizacijskih jedinica: kabinet ravnatelja, odjeljenje za pravne, kadrovske i opće poslove, odjeljenje za financijske poslove i odjeljenje za tehničku potporu. Ministarstvo pravde BiH je 02.10.2014. godine, dalo pozitivno mišljenje na Pravilnik o unutarnjem ustrojstvu Fonda koji je usuglašen prema Odluci o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama BiH⁴.

Ocjenjivanje rada državnih službenika, vrši se sukladno važećim zakonskim i podzakonskim propisima. U tijeku 2014. godine, državni službenici prisustvovali su obukama Agencije za državnu službu BiH.

- **Prevenција korupcije**

Sukladno Strategiji za borbu protiv korupcije 2009-2014. Vijeća ministara BiH i Akcijskom planu za provedbu Strategije, Fond je u 2014. godini usvojio Plan integriteta. Izvješće o implementaciji Akcijskog plana za provedbu Strategije borbe protiv korupcije Fonda za 2014. godinu, dostavljeno je Agenciji za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije. U 2014. godini, Fond je usvojio i Pravilnik o internom prijavljivanju korupcije i zaštiti osobe koja prijavi korupciju.

4. Proračun

Zakonom o proračunu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obveza Bosne i Hercegovine za 2014. godinu⁵, Fondu su odobrena sredstva u ukupnom iznosu od 457.000 KM za tekuće izdatke. Na temelju izvršenog rebalansa, izvršeno je smanjenje proračuna u iznosu od 5.000 KM na poziciji bruto plaće i naknade, tako da je raspoloživi proračun iznosio **452.000 KM**.

U tijeku godine, Fond je na temelju suglasnosti Ministarstva financija i trezora BiH, izvršio jedno prestrukturiranje rashoda. Prestrukturiranjem rashoda povećane su pozicije: kapitalni izdaci (2.500 KM), ugovorene i druge posebne usluge (2.500 KM) i putni troškovi (1.000 KM) a umanjene pozicije naknade troškova uposlenih (3.500 KM) i nabava materijala (2.500 KM).

Izvršenje proračuna sa 31.12.2014. godine iznosi **389.539 KM** ili 86% u odnosu na odobreni proračun za 2014. godinu. Razlika u izvršenju proračuna (62.461 KM) najvećim dijelom se odnosi na nerealizirana sredstva za bruto plaće i naknade.

U 2014. godini, Fond je raspolagao i sredstvima tekućih grantova za realizaciju programa povratka izbjeglica i raseljenih osoba u ukupnom iznosu od 8.163.543 KM koja su utrošena u iznosu od 3.197.557 KM ili 39%.

Ukupno raspoloživa sredstva Fonda zajedno sa sredstvima tekućih grantova u iznosu od 8.615.543 KM realizirana su u iznosu od 3.587.096 KM.

⁴ Službeni glasnik BiH, broj 30/13

⁵ Službeni glasnik BiH, broj: 104/13



5. Planiranje i izvješćivanje o radu

- **Strateški plan, program rada i izvješće o radu**

Strateški plan: Fond je usvojio dokument Strateški plan razvoja za razdoblje 2013.-2015. Navedenim dokumentom, definiran je strateški cilj: *Olakšati povratak izbjeglica, raseljenih osoba i povratnika, podržati njihovu reintegraciju u zajednicu iz koje potječu, stvoriti uvjete za održivi povratak te doprinositi stabilizaciji procesa povratka i trajnom miru.* Dokumentom okvirnog proračuna obuhvaćena su dva programa: Financiranje prava iz Aneksa VII Dejtonskog mirovnog sporazuma i Strateško upravljanje i administracija.

Program rada: Programom rada za 2014. godinu, planiran je nastavak financijske realizacije projekata odobrenih od strane Povjerenstva za raseljene osobe i izbjeglice BiH u prethodnim godinama i 2014. godini. Ovi projekti predstavljaju osnovne programske zadatke Fonda za povratak i odnose se na rješavanje smještaja izbjeglih i raseljenih osoba i korisnika kolektivnih smještaja kroz obnovu i rekonstrukciju uništenog stambenog fonda, izgradnju i obnovu komunalne i socijalne infrastrukture, elektrifikaciju, interventnu pomoć i druge vidove pomoći. U cilju uspješne implementacije programskih zadataka u 2014. godini planirane su: normativno pravne djelatnosti, operativne i analitičko informativnih aktivnosti. U oblasti normativno pravne djelatnosti, planirana je izrada Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu Fonda, izmjena Pravilnika o upravljanju sredstvima Fonda te izrada ugovora za realizaciju zajedničkih projekata obnove i rekonstrukcije. Planirane operativne aktivnosti odnose se na osiguranje sredstava za realizaciju projekata te praćenje financijske realizacije zajedničkih projekata za potporu procesu povratka. Analitičko informativne aktivnosti obuhvaćaju prikupljanje, sistematiziranje i obrađivanje podataka o stanju i utrošku sredstava Fonda te izradu izvješća o utrošku sredstava.

Izvješće o radu: U 2014. godini sačinjeni su svi ugovori, neophodni za realizaciju projekata obnove i rekonstrukcije, te na iste pribavljeno mišljenje Pravobraniteljstva BiH. Programski zadaci koji su se odnosili na izradu Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu Fonda i Pravilnika o upravljanju sredstvima Fonda nisu realizirani. Razlog je činjenica da u razdoblju izvješćivanja nije usvojen novi Zakon o izbjeglicama i raseljenim osobama u BiH s kojim je potrebno usuglasiti navedena akta. U 2014. godini, nastavljena je realizacija započetih projekata iz prethodnih godina te realizacija projekata za koje su sredstva osigurana sporazumom o udruživanju sredstava u 2014. godini. Tijekom godine, kontinuirano su prikupljani, sistematizirani i obrađivani podaci o stanju i utrošku sredstava Fonda. Polugodišnje i godišnje izvješće o financijskoj realizaciji projekata dostavljeno je Povjerenstvu za izbjeglice i raseljene osobe BiH.

U izjavi o odgovornosti za ostvarivanje ciljeva institucije⁶, Fond je naveo glavne ciljeve utvrđene Programom rada sa procentom izvršenja u odnosu na Program rada za 2014. godinu i to: Izrada ugovora za realizaciju odobrenih projekata obnove i povratka (100%), Izrada novog Pravilnika o unutarnjem ustrojstvu i Pravilnika o upravljanju sredstvima (0%), Financijska realizacija odobrenih projekata (100%) i Analitičko informacijske aktivnosti (100%).

6. Pregled rashoda proračuna⁷

6.1 Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Izdaci za bruto plaće i naknade ostvareni su iznosu 309.413 KM, od čega se na neto plaće i naknade odnosi 183.128 KM a na poreze i doprinose 126.285 KM. Ukupan broj uposlenih s

⁶ Članak 22a. stavak (1) Zakona o financiranju institucija BiH (Službeni glasnik BiH, broj: 61/4,49/09 i 41/12)

⁷ Pregled rashoda proračuna za 2014. godinu prikazan je u Tablici I. u prilogu izvješća.



31.12.2014. godine iznosio je 13 zaposlenika, od čega je 12 u radnom odnosu na neodređeno radno vrijeme, a jedan na određeno radno vrijeme. U tijeku godine, jedna osoba je primljena u radni odnos na osnovu javnog oglasa. Obračun plaća vrši se sukladno Zakonu o plaćama i naknadama u institucijama BiH.

- **Naknade troškova uposlenih**

Naknade troškova uposlenih, ostvarene s 31.12.2014. godine iznose 31.888 KM. Značajnije naknade odnose se na topli obrok (13.839 KM), prijevoz s posla i na posao (8.303 KM) i regres (3.301 KM). Isplate naknada vršene su u skladu sa podzakonskim aktima Vijeća ministara BiH koji reguliraju pojedine vrste naknada.

- **Putni troškovi**

Izdaci za putne troškove realizirani su u iznosu od 5.119 KM, od čega za putne troškove zemlji 5.042 KM. Značajniji izdaci na putnim troškovima u zemlji odnose se na: troškove smještaja (3.369 KM) i troškove dnevnica (1.394 KM). Službena putovanja u zemlji, uglavnom se odnose na prisustvovanje predstavnika Fonda konačnim obračunima izvedenih radova.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga s 31.12.2014. godini iznose 11.470 KM i odnose se na: fiksne telefone (4.682 KM), mobilne telefone (3.380 KM), internet (2.808 KM) i poštanske usluge (599 KM).

Troškovi mobilnih telefona: Fond je internim aktom definirano pravo na naknadu korištenja mobilnih telefona u službene svrhe i mjesečne limite potrošnje. Pravo na naknadu korištenja ostvaruju ravnatelj (250 KM) i dva šefa odjela (50 KM). Prosječna mjesečna potrošnja kreće se u iznosu od 35 KM za šefa odjela do 207 KM za ravnatelja.

- **Izdaci za uporabu vozila**

Ukupni izdaci vezani za uporabu službenih vozila ostvareni su u iznosu 13.512 KM. Značajniji troškovi odnose se na izdatke za gorivo (6.397 KM), tekuće održavanje (2.594 KM), registraciju (1.496 KM), osiguranje (1.550 KM) i auto gume (1.428 KM).

Službena vozila: Uporaba službenih vozila regulirana je Pravilnikom o korištenju službenih vozila od 14.09.2007. i izmjenama Pravilnika. Fond je u 2014. godini raspolagao voznim parkom od ukupno pet službenih vozila, od kojih su dva ne koriste jer nisu u voznom stanju. Jedno službeno vozilo je koncem godine ukradeno. Fond je podnio zahtjev za naknadu štete za ukradeno vozilo od osiguravajuće kuće „BOBAR OSIGURANJE“ a.d. sa kojom je zaključen ugovor o kasko osiguranju. Osiguravajuća kuća je odbila zahtjev za nadoknadu štete, jer joj nije dostavljena saobraćajna dozvola koja je ostala u ukradenom vozilu. Fond je predmet vezano za naknadu štete prosljedio Pravobraniteljstvu BiH radi utuženja.

Sukladno internom aktu, pravo na upotrebu službenog vozila ostvaruju ravnatelj i ostali uposleni koje ovlasti ravnatelj. Neograničeno pravo raspolaganja vozilom ostvaruje ravnatelj.

- **Zakup imovine i opreme**

Izdaci za unajmljivanje imovine i opreme realizirani su u iznosu 4.800 KM, a odnose se na unajmljivanje parking prostora. Mjesečni troškovi zakupa dva parking mjesta iznose 400 KM.



- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu 6.274 KM. Značajni troškovi odnose se na usluge objavljivanja tendera i oglasa (1.821 KM), usluge reprezentacije (1.442 KM) i izdatke za usluge na osnovu ugovora o djelu (1.572 KM).

Usluge objavljivanja tendera i oglasa: Realizirani izdaci odnose se na objave javnih oglasa za prijem zaposlenika i državnog službenika.

Ugovori o djelu: Ukupno isplaćene neto naknade po osnovu ugovora o djelu u 2014. godini iznose 1.572 KM. Na temelju ugovora o djelu, angažirana je jedna osoba za obavljanje poslova povrata PDV-a i vođenja evidencija vezano za nove projekte. Ugovor o djelu zaključen je za dva mjeseca u mjesečnom iznosu od 800 KM.

Usluge reprezentacije: Troškovi reprezentacije regulirani su Pravilnikom o korištenju sredstava reprezentacije od 02.04.2008. i Pravilnikom o izmjenama i dopunama Pravilnika o korištenju sredstava reprezentacije od 22.07.2010. Sukladno internim aktima, pravo na korištenje sredstava za reprezentaciju ostvaruje ravnatelj a ukupan mjesečni limit za troškove reprezentacije iznosi 500 KM. *Revizijom izdataka reprezentacije, uočeno je da postoji prostor za unaprjeđenje postojećeg sustava internih kontrola u dijelu dokumentiranja svrhe i namjene korištenja sredstava za ove namjene.*

6.2. Kapitalni izdaci

Sredstva za kapitalne izdatke u iznosu od 2.500 KM, odobrena su prestrukturiranjem rashoda. Kapitalni izdaci realizirani su u iznosu 2.349 KM odnose se na nabavu namještaja (1.090 KM) i kompjuterske opreme (1.259 KM).

6.3. Tekući grantovi

- **Programi povratka izbjeglica**

Prema Zakonu o izbjeglicama i raseljenim osobama u BiH, Fond se financira iz primarnih i sekundarnih izvora. Primarni izvori financiranja uključuju proračunska sredstva BiH, Federacije BiH, Republike Srpske i Brčko Distrikta BiH. Na temelju sporazuma o udruživanju i načinu realiziranja sredstava, sukladno propisima Bosne i Hercegovine, entiteta i Distrikta Brčko Bosne i Hercegovine kao i drugim vidovima financiranja (kredit, donacije i sl.), na podračunu Fonda prikupljaju se novčana sredstva za realizaciju projekata povratka i rekonstrukcije. Fond vrši praćenje i realizaciju finansijskih transakcija prikupljenih sredstava kroz ISFU sustav, po uspostavljenim projektnim kodovima za svaki odobreni projekt. Realizacija odobrenih projekata nije vezana za proračunsku godinu, već se neutrošena sredstva mogu prenositi u naredno razdoblje.

U 2014. godini, nastavljena je finansijska realizacija odobrenih projekata za koje su sredstva osigurana sporazumima o udruživanju sredstava iz ranijih godina (od 2008. do 2013.) te realizacija projekata obnove i izgradnje komunalne i socijalne infrastrukture za koje su sredstva osigurana u 2014. godini.

Raspoloživa sredstva za program povratka izbjeglica i raseljenih osoba u 2014. godini iskazana su u ukupnom iznosu od **8.163.543 KM**. Strukturu raspoloživih sredstava čine neutrošena udružena sredstva iz prethodne godine u iznosu 6.163.543 KM i udružena sredstva prema Sporazumu o udruživanju i načinu realizacije sredstava za ostvarivanje prava



iz Aneksa VII DMS u 2014. godini za 2014. godinu⁸ u iznosu od 2.000.000 KM a koja su uplaćena iz proračuna Ministarstva ljudskih prava i izbjeglica BiH⁹.

Prema Sporazumu o načinu realizacije sredstava za ostvarivanje prava iz Aneksa VII. Dejtonskog mirovnog sporazuma u 2012. i 2013. godini, Federalno ministarstvo za raseljene osobe i izbjeglice nije izmirilo ugovorene obveze u iznosu od 1.200.000 KM. Ministarstvo za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske nije u izmirilo obveze po sporazumu za 2009. (3.941.455 KM) i obveze prema sporazumu za 2010. (400.000 KM).

U razdoblju 01.01.2014.-31.12.2014. realizirana su sredstva u iznosu od **3.197.557 KM** ili 39%, a neutrošena sredstva u iznosu 4.965.986 KM prenesena su u narednu godinu.

Naziv projekta	Financijska realizacija projekata u 2014. godini koji su financirani iz udruženih sredstava
Elektrifikacija 08	18.007,48
Obnova individualnih stambenih jedinica ZP 09	9.850,00
Obnova zgrada-Kondominijum 09	79.654,63
Održivi povratak 09	413.119,63
Elektrifikacija 09	67.477,34
Obnova individualnih stambenih jedinica ZP10	178.355,75
Obnova zgrada-Kondominijum 10	95.880,46
Održivi povratak 10	110.962,83
Elektrifikacija 10	138.081,46
Održivi povratak 13	1.779.995,18
Interventna pomoć13	20.742,99
Održivi povratak 14	285.428,80
UKUPNO	3.197.556,55

Prema Odluci Povjerenstva, udružena sredstva za 2014. godinu, raspoređena su na Projekt obnove i izgradnje komunalne i socijalne infrastrukture na prostorima gdje žive raseljene osobe i povratnici.

U 2014. godini počela je financijska realizacija Projekta obnove stambenog fonda-OPEC, projekt za koji su Sporazumom o zajmu, zaključenim između Bosne i Hercegovine i OPEC Fonda za međunarodni razvoj osigurana sredstva u iznosu od 7.000.000\$. Do kraja 2014. godine uplaćene su tri tranše u iznosu od 3.130.174 KM od kojih je utrošeno 3.129.974 KM. U 2014. godini zaključeni su i prvi ugovori za usluge projektiranja u okviru realizacije Projekta obnove stambenih jedinica iz sredstava Saudijskog fonda za razvoj.

Financijskom revizijom nije obuhvaćeno poslovanje Fonda u dijelu realizacije projekata povratka i rekonstrukcije. Implementacija projekata je složen proces u koji su uključeni predstavnici državnih, entitetskih i općinskih vlasti.

Povjerenstvo donosi odluke o raspoređivanju sredstava i odabiru projekata (lista prioriteta područja za obnovu). U svrhu implementacije odobrenih projekata, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, Povjerenstvo, Fond i općine, potpisuju Memorandum o razumijevanju ili drugi dokument kojim se reguliraju obveze i odgovornosti u procesu implementacije pomoći. Ugovorom o implementaciji pomoći koji zaključuju Fond, implementator pomoći i davatelj usluga, roba i radova, definiraju se svi bitni elementi procesa (tehnički, pravni, financijski) te dinamika implementacije i izvješćivanje.

⁸ Sporazumom o udruživanju i načinu realizacije sredstava za ostvarivanje prava iz Aneksa VII DMS u 2014. godini, ugovorne strane su se usuglasile da će Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH izdvojiti iznos od 2.000.000 KM a da će Federalno ministarstvo za raseljene osobe i izbjeglice, Ministarstvo za izbjeglice i raseljena lica Republike Srpske i Brčko Distrikt staviti na raspolaganje ljudske kapacitete i logistiku neophodnu za realizaciju zajedničkih projekata koje odobri Povjerenstvo.

⁹ Vijeće ministara BiH je donijelo Odluku o preraspodjeli sredstava iz proračuna Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH u proračun Fonda za povratak BiH (Službenik BiH broj 44/14).



Provođenje postupaka javnih nabava (pri izboru dobavljača za izradu projektne dokumentacije, za vršenje nadzora nad građenjem i za izvođenje građevinskih radova) vrše implementatori pomoći. Ugovore o izvođenju radova potpisuju implementatori pomoći, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH (kao ugovorna strana odgovorna za monitoring cjelokupnog procesa povratka), Fond i izvođač radova.

O konačnom obračunu radova prema ugovoru, sačinjava se zapisnik o konačnom obračunu koji potpisuju predstavnici implementatora pomoći, nadzora, izvođača radova te predstavnici Fonda i Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH. Plaćanje izvedenih radova sa podračuna Fonda, vrši se na račun izvođača radova, po privremenim ili okončanim situacijama koje ispostavlja izvođač radova, a ovjerava projekt menadžer i nadzorni organ.

Ured za reviziju je obavio reviziju učinka sustava za implementaciju programa rekonstrukcije individualnih stambenih jedinica za potrebe povratka¹⁰ i te izvršio evaluaciju danih preporuka¹¹. Rezultati istraživanja su pokazali da postojeći sustav nije dovoljno efikasan te da ne postiže očekivane rezultate. U revizorskom izvješću dane su konkretne preporuke nadležnim institucijama za donošenje mjera koje će osigurati efektivniju implementaciju programa povratka i unaprijediti sam sustav. Kompleksnost problema, te složen i neefikasan sustav implementacije programa imali su za posljedicu značajna nerealizirana sredstva i u 2014. godini.

Potrebno je sačiniti analizu dosadašnje realizacije programa posebnih namjena, te istu dostaviti nadležnim institucijama (Vijeće ministara BiH, entitetske vlade) kako bi se na osnovu dobivenih rezultata i identificiranih problema vezanih za proces implementacije, definirale jasne linije odgovornosti uključenih institucija sa utvrđenim rokovima i mjerljivim ciljevima a u cilju unaprjeđenja i efikasnosti postojećeg sustava programa povratka.

7. Bilanca stanja¹²

Ukupna aktiva Fonda na 31.12.2014. godine iznosi **27.510 KM** i odnosi se na novčana sredstva (2.094 KM), kratkoročna potraživanja (1.955 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (23.461 KM). Ukupna pasiva Fonda na dan 31.12.2014. godine iznosi **59.093 KM** i odnosi se na kratkoročne tekuće obveze (5.248 KM), obveze prema djelatnicima (30.199 KM), kratkoročna razgraničenja (185 KM) i izvore sredstava (23.461 KM).

Fond je izvršio popis stalnih sredstava, novčanih sredstva, potraživanja i obveza na 31.12.2014. godine.

8. Javne nabave

Fond je sačinio Plan javnih nabava za 2014. godinu. Ukupno planirana sredstva za javne nabave iznosila su 33.500 KM. Procedure javnih nabava, provodilo je stalno povjerenstvo imenovano od strane ravnatelja. Financijski značajnije nabave odnosile su se na nabavu pogonskog goriva (9.300 KM), uredskog materijala 7.700 KM i usluge servisiranja motornih vozila (4.500 KM).

Nabava goriva: Procijenjena vrijednost nabave u iznosu 9.300 KM. Provedena procedura konkurentskog zahtjeva bez dodatne objave obavijesti. Ponude su dostavila četiri ponuđača te je s najpovoljnijim ponuđačem zaključen ugovor. Konkurentskim zahtjevom nije definirana

¹⁰ Izvješće revizije učinka na temu *Stambeno zbrinjavanje povratnika* dostupno je na web stranici Ureda za reviziju institucija BiH - www.revizija.gov.ba.

¹¹ Izvješće revizije učinka na temu *Praćenje realizacije preporuka revizije učinka* dostupno je na web stranici Ureda za reviziju institucija BiH - www.revizija.gov.ba

¹² Bilanca stanja na 31.12.2014. godine prikazana je u Tablici II. u privitku Izvješća.



ukupna količina za predmetnu nabavu te je ponuđač izabran na osnovu jedinične cijene po litru. Zaključenim ugovorom nije definirana ukupna vrijednost već samo jedinična cijena. Također, u prilogu zaključenog ugovora utvrđen je mjesečni limit potrošnje u iznosu 1.500 KM što na godišnjoj razini iznosi 18.000 KM, te premašuje raspoloživa proračunska sredstva za 2014. godinu (9.300 KM).

Preporučamo Fondu da prilikom kreiranja konkurentskog zahtjeva procijeni količinu predmeta nabave u okviru raspoloživih proračunskih sredstva.

9. Korespondencija

Fond je u ostavljenom roku dostavio komentare na Nacrt izvješća o reviziji za 2014. godinu. Navedena obrazloženja i komentare vezano za Programe povratka izbjeglica, nismo mogli prihvatiti jer nisu data adekvatna obrazloženja niti je priložena relevantna dokumentacija koja bi utjecala na izmjene nalaza u Izvješću.

Uvažili smo Vaše primjedbe vezano za postupak nabave goriva (detaljnije objašnjenje dato je u Odgovoru na dostavljene komentare na Nacrt Izvješća o reviziji koji je dostavljen rukovodstvu Fonda uz konačno Izvješće o reviziji za 2014. godinu).

**Voditelj tima za
financijsku reviziju**

M. Bošnjak
Mirela Bošnjak, viši revizor

**Rukovoditelj Odjela za
financijsku reviziju**

M. Baftić
Munevera Baftić, viši revizor

**Članovi tima za
financijsku reviziju**

Azra Husić
Azra Husić, revizor
Seida Kapo
Seida Kapo, revizor

**Rukovoditelj Odjela za
razvoj, metodologiju
i kontrolu kvalitete**

Dragoljub Kovinčić
Dragoljub Kovinčić, viši revizor





III PRIVITAK

FINANCIJSKA IZVJEŠĆA I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

Преглед расхода буџета за 2014. годину

Назив институције: Фонда за повратак БиХ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађива- ња буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
1. Текући издаци	457.000	-7.500	449.500	387.190	86
Бруто плате и накнаде	354.000	-5.000	349.000	309.414	89
Накнаде трошкова запослених	43.000	-3.500	39.500	31.888	81
Путни трошкови	7.000	1.000	8.000	5.119	64
Издаци телефонских и пошт.услуга	13.000		13.000	11.470	88
Издаци за енергију и ком.услуге	0		0	0	
Набавка материјала	8.000	-500	7.500	5.161	69
Издаци за услуге превоза и горива	11.000		11.000	7.940	72
Унајмљивање имовине и опреме	5.000		5.000	4.800	96
Издаци за текуће одржавање	10.000	-2.000	8.000	3.575	45
Издаци за осигурање	2.000		2.000	1.550	78
Уговорене и друге посебне услуге	4.000	2.500	6.500	6.274	97
2. Капитални издаци	0	2.500	2.500	2.349	94
Набавка земљишта					
Набавка грађевина					
Набавка опреме		2.500	2.500	2.349	94
Набавка осталих сталних средстава					
Реконструкција и инвестиционо одрж.					
3. Текући грантови	0	8.163.543	8.163.543	3.197.557	39
Grantovi pojedincima		8.163.543	8.163.543	3.197.557	39
4. Вишегодишња капитална улагања	0	0	0	0	
5. Новчане донације	0	0	0	0	
Укупно (1+2+3+4+5)	457.000	8.158.543	8.615.543	3.587.096	42

Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:
 вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.
 вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.
 новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.
 новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрило дана 27.02.2015. године.


 Директор
 Младен Вожевић

Биланс стања на дан 31.12.2014. године

Назив институције: Фонд за повратак БиХ

Табела II

Опис	31.12.2013.	31.12.2014.	Индекс 3/2
1	2	3	4
1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе	2.575	4.049	157
Новчана средства	2.168	2.094	97
Краткорочна потраживања	407	1.955	480
Краткорочни пласмани			
Интерни финансијски односи			
Залихе			
Краткорочна разграничења			
2. Стална средства	46.875	23.461	50
Стална средства	228.486	179.835	79
Исправка вриједности	181.611	156.374	86
Неотписана вриједност сталних средстава	46.875	23.461	50
Дугорочни пласмани			
Дугорочна разграничења			
УКУПНО АКТИВА (1+2)	49.450	27.510	56
3. Краткорочне обавезе и разграничења	37.104	35.632	96
Краткорочне текуће обавезе	8.022	5.248	65
Краткорочни кредити и зајмови			
Обавезе према запосленима	28.858	30.199	105
Интерни финансијски односи			
Краткорочна разграничења	224	185	83
4. Дугорочне обавезе и разграничења	0	0	0
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
5. Извори средстава	46.875	23.461	50
Извори средстава	46.875	23.461	50
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			
УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)	83.979	59.093	70

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8. став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен

Руководство је Биланс стања одобрило дана 27.02. 2015. године



Директор
Младен Божевић

Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ИССАИ 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство **Фонда за повратак Босне и Херцеговине** (у даљем тексту: Фонд) дужно је да обезбиди да финансијски извјештаји за 2014. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/13), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1/12 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2014. годину (Службени гласник БиХ број 104/13) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Фонда.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 15.04.2015.године

